

Táto **ZMLUVA O BUDÚCEJ KÚPNEJ ZMLUVE** (ďalej len **Zmluva**) sa uzatvára v podľa § 289 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, dňa 15. augusta 2013, medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

- (1) **Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**, so sídlom Prešovská 48, 826 46 Bratislava, Slovenská republika, IČO 35 850 370, IČ DPH SK2020263432, spoločnosťou zapísanou v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, Oddiel Sa, Vložka č. 3080/B, konajúcou prostredníctvom: Ing. Radoslav Jakab, predseda predstavenstva a Ing. František Sobota, člen predstavenstva (ďalej len **Budúci predávajúci**), a
- (2) **Mesto Modra**, Dukelská 38, 900 01 Modra, Slovenská republika, IČO 00 304 956, zastúpeným: Ing. arch. Hana Hlubočká, primátorka mesta (ďalej len **Budúci kupujúci**),

VZHLADOM NA TO, ŽE:

- (A) Budúci predávajúci plánuje výstavbu Dažďovej kanalizácie na Pozemkoch,
- (B) Budúci predávajúci sa má stať výlučným vlastníkom Dažďovej kanalizácie a má záujem ju následne odplatne previesť na Budúceho kupujúceho,
- (C) Budúci kupujúci má záujem stať sa následne výlučným vlastníkom Dažďovej kanalizácie a zaplatiť za ňu Budúcemu predávajúcemu dohodnutú Kúpnu cenu, a
- (D) Budúci kupujúci uznesením mestského zastupiteľstva č. 325/32/2013 zo dňa 13. augusta 2013 získal súhlas mestského zastupiteľstva Budúceho kupujúceho s uzatvorením Zmluvy s Budúcim predávajúcim a budúcim prevodom vlastníckeho práva k Dažďovej kanalizácii na Budúceho kupujúceho,

STRANY SA DOHODLI NASLEDOVNE:

1. DEFINÍCIE A VÝKLAD

1.1 Definície

V Zmluve majú výrazy, ktoré sa začínajú s veľkým počiatočným písmenom nasledujúci význam:

Dažďová kanalizácia znamená kanalizačnú infraštruktúru, ktorá má byť postavená Dodávateľom v prospech a na účet Budúceho predávajúceho na Hviezdoslavovej a Súkenníckej ulici v meste Modra, na základe právoplatného Stavebného povolenia a Územného rozhodnutia na stavbu Dažďovej kanalizácie podľa Projektovej dokumentácie a Projektovej dokumentácie k Územnému rozhodnutiu, ktorej presná špecifikácia tvorí prílohu 2 (*Rozpočet*) Zmluvy.

Dodávateľ znamená úspešný uchádzač verejného obstarávania uskutočneného na podnet Budúceho predávajúceho v súlade so Zákonom o VO za účelom vybudovania Dažďovej kanalizácie, s ktorým Budúci predávajúci uzavrie zmluvu, ktorej predmetom bude vybudovanie Dažďovej kanalizácie.

HYDROCOOP znamená spoločnosť HYDROCOOP, spol. s r.o., so sídlom Dobšinského 32, 811 05 Bratislava, Slovenská republika, IČO 31 336 949, zapísanú v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, Oddiel Sro, Vložka č. 3879/B.

Ing. Ľuboš Jakubec znamená Ing. Ľuboš Jakubec – PROKORING, so sídlom Rezedová 1449/1, 821 01 Bratislava, IČO 40 342 638, zastúpený: Ing. Ľuboš Jakubec - autorizovaný stavebný inžinier zapísaný v zozname autorizovaných stavebných inžinierov vedenom Slovenskou komorou stavebných inžinierov pod č. 4739*Z*A2.

Kúpna cena znamená kúpnu cenu za prevod Dažďovej kanalizácie stanovenú na základe dohody Strán vo výške 162.800,75 EUR (slovom: stošesťdesiatdvatisíc osemsto eur a sedemdesiatpäť eurocentov), ktorá je považovaná za neoprávnené náklady v rámci Zmluvy o NFP a má význam uvedený v odseku 2.4 (*Kúpna cena, započítanie pohľadávok a platobné podmienky*).

Kúpna zmluva znamená kúpnu zmluvu, na základe ktorej Budúci predávajúci prevedie vlastnícke právo k Dažďovej kanalizácii na Budúceho kupujúceho, a to za Kúpnu cenu.

Ministerstvo znamená Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky.

Návrh Kúpnej zmluvy znamená znenie Kúpnej Zmluvy, ktoré je možné meniť len v súlade s podmienkami uvedenými v odseku 2.2 (*Zmeny Návrhu Kúpnej zmluvy*).

NFP znamená nenávratný finančný príspevok poskytnutý Ministerstvom prostredníctvom Riadiaceho orgánu po splnení podmienok stanovených vo Výzve o NFP, po nadobudnutí platnosti a účinnosti Zmluvy o NFP, v súlade so Zákonom o pomoci.

Občiansky zákonník znamená zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

Obchodný zákonník znamená zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.

Pozemky znamenajú pozemky, na ktorých sa bude nachádzať Dažďová kanalizácia, a ktorých zoznam je uvedený v Stavebnom povolení, ktoré tvorí prílohu 3 (*Stavebné povolenie*) Zmluvy.

Pracovný deň znamená každý deň s výnimkou soboty a nedele, štátnych sviatkov a dní pracovného pokoja.

Právo tretej osoby znamená akékoľvek právo tretej osoby viažuce sa na Dažďovú kanalizáciu alebo s ňou spojené, najmä:

- (a) záložné právo,
- (b) podzáložné právo,
- (c) zádržné právo,
- (d) zabezpečenie podmieneným, nepodmieneným alebo zabezpečovacím prevodom práva,
- (e) právo zodpovedajúce vecnému bremenu,
- (f) výhradu vlastníckeho práva,
- (g) predkupné právo,
- (h) obmedzenie vlastníka Dažďovej kanalizácie vo voľnom disponovaní,
- (i) zákaz nakladania alebo predbežné opatrenie, alebo
- (j) akékoľvek iné právo zakladajúce právo na prednostné uspokojenie v konkurznom,

reštrukturalizačnom, exekučnom alebo inom podobnom konaní.

Projektová dokumentácia znamená spoločne projektovú dokumentáciu k Dažd'ovej kanalizácii, a to:

- (a) projektovú dokumentáciu pre výstavbu „*Modra odkanalizovanie Súkenníckej ulice*“ arch. číslo 30 855, zák. číslo 09 – 51 694, vypracovanú spoločnosťou HYDROCOOP zo dňa 05/2005 spracovanú pre vydanie Stavebného povolenia, a
- (b) projektovú dokumentáciu pre výstavbu „*Verejná kanalizácia na Hviezdoslavovej ul. v Modre*“, zák. číslo 036/2011 vypracovanú Ing. Ľubošom Jakubcom, autorizovaný stavebný inžinier zapísaný v zozname autorizovaných stavebných inžinierov vedenom Slovenskou komorou stavebných inžinierov pod č. 4739*Z*A2 zo dňa 12/2011 spracovanú pre vydanie Stavebného povolenia.

Projektová dokumentácia k Územnému rozhodnutiu znamená projektovú dokumentáciu k Dažd'ovej kanalizácii, a to:

- (a) projektovú dokumentáciu pre výstavbu „*Modra odkanalizovanie Súkenníckej ulice*“ arch. číslo 30 855, zák. číslo 09 – 51 694, vypracovanú spoločnosťou HYDROCOOP zo dňa 05/2005 spracovanú pre vydanie Územného rozhodnutia, a
- (b) projektovú dokumentáciu pre výstavbu „*Verejná kanalizácia na Hviezdoslavovej ul. v Modre*“, zák. číslo 036/2011 vypracovanú Ing. Ľubošom Jakubcom, autorizovaný stavebný inžinier zapísaný v zozname autorizovaných stavebných inžinierov vedenom Slovenskou komorou stavebných inžinierov pod č. 4739*Z*A2 zo dňa 12/2011 spracovanú pre vydanie Územného rozhodnutia.

Riadiaci orgán znamená Riadiaci orgán pre Operačný program Životné prostredie a má význam v súlade s § 7 a nasl. Zákona o pomoci.

Stavebné povolenie znamená spoločne stavebné povolenia určujúce záväzné podmienky uskutočnenia a užívania Dažd'ovej kanalizácie vydané príslušným stavebným úradom v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov, a to:

- (a) stavebné povolenie pre vodnú stavbu „*Modra – odkanalizovane Súkenníckej ulice*“, vydané Obvodným úradom životného prostredia v Pezinku, Úsekom štátnej vodnej správy, č.: ŽP.vod.1827/I-33/2012-Ka, dňa 21. novembra 2012, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 27. decembra 2012,
- (b) stavebné povolenie pre vodnú stavbu „*Verejná kanalizácia na Hviezdoslavovej ulici v Modre*“, vydané Obvodným úradom životného prostredia v Pezinku, Úsekom štátnej vodnej správy, č.: ŽP.vod.2062/I-40/2012-Ka, dňa 27. januára 2013, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 9. apríla 2013, ktorého neoddeliteľnou súčasťou je oznámenie vydané Obvodným úradom životného prostredia v Pezinku, Úsekom štátnej vodnej správy o oprave chyby v písaní dňa 8. augusta 2013, a

ktorých kópie tvoria prílohu 3 (*Stavebné povolenie*).

Strany znamenajú Budúceho predávajúceho a Budúceho kupujúceho a **Strana** znamená ktoréhokoľvek z nich.

Spory znamenajú akékoľvek spory vyplývajúce z tejto Zmluvy, vrátane sporov týkajúcich sa

existencie, platnosti, účinnosti a ukončenia Zmluvy a **Spor** znamená ktorýkoľvek z nich.

Územné rozhodnutie znamená územné rozhodnutie určujúce záväzné podmienky umiestnenia Dažďovej kanalizácie vydané príslušným stavebným úradom – Obcou Častá, č. SOÚ-1253/2013 – 412 - ELa dňa 12. marca 2013, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 15. apríla 2013, ktorého kópia tvorí prílohu 4 (*Územné rozhodnutie*) Zmluvy.

Účet Budúceho predávajúceho znamená účet Budúceho predávajúceho vedený vo VÚB, a.s., č. účtu: 1004062/0200.

Výzva znamená písomnú výzvu Budúceho kupujúceho na uzatvorenie Kúpnej zmluvy zaslanú Budúcemu predávajúcemu v zmysle ustanovení Zmluvy.

Výzva o NFP znamená výzvu na predkladanie žiadostí o NFP v súlade so Zákonom o pomoci, zverejnenú Ministerstvom dňa 24. mája 2013.

Zákon o majetku obcí znamená zákon č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

Zákon o pomoci znamená zákon č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskej únie v znení neskorších predpisov.

Zákon o VO znamená zákon č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Zmluva o NFP znamená zmluvu o poskytnutí pomoci a podpory formou NFP na výstavbu infraštruktúry v zmysle § 15 a nasl. Zákona o pomoci uzatvorenú medzi BVS a Riadiacim orgánom.

1.2 Výklad

Pokiaľ nie je v Zmluve uvedené inak, akýkoľvek odkaz v Zmluve na:

Budúceho predávajúceho a Budúceho kupujúceho sa bude vykladať tak, že zahŕňa všetkých ich právnych nástupcov a akékoľvek osoby, na ktoré Budúci predávajúci alebo Budúci kupujúci postúpil v súlade s touto Zmluvou všetky svoje práva vyplývajúce zo Zmluvy alebo ich časť a ktoré prijali všetky záväzky Budúceho predávajúceho alebo Budúceho kupujúceho vyplývajúce zo Zmluvy alebo ich časť.

1.3 Menové symboly

EUR a euro označujú zákonnú menu Slovenskej republiky.

1.4 Odkazy

Pokiaľ nie je v Zmluve uvedené inak, akýkoľvek odkaz v Zmluve na:

- (a) všeobecne záväzný právny predpis, zákon alebo právny predpis sa bude vykladať ako odkaz na zákon alebo všeobecne záväzný právny predpis v ich platnom a účinnom znení,
- (b) Zmluvu, akúkoľvek inú zmluvu alebo dokument sa bude vykladať ako odkaz na túto Zmluvu, inú zmluvu alebo dokument v ich platnom a účinnom znení, a
- (c) článok, odsek alebo prílohu sa bude vykladať ako odkaz na článok, odsek alebo prílohu

Zmluvy.

1.5 Nadpisy a prílohy

Nadpisy článkov, odsekov a príloh slúžia výlučne pre uľahčenie orientácie a pri výklade Zmluvy sa nepoužijú. Prílohy tejto Zmluvy tvoria jej neoddeliteľnú súčasť.

2. PREDMET ZMLUVY

2.1 Závazok uzatvoriť Kúpnu zmluvu

- (a) Predmetom Zmluvy je záväzok Budúceho predávajúceho v určenej dobe a za podmienok stanovených v Zmluve uzavrieť s Budúcim kupujúcim Kúpnu zmluvu.
- (b) Strany sa dohodli, že:
 - (1) Zmluva zakladá medzi nimi zmluvu o budúcej kúpnej zmluve v zmysle § 289 Obchodného zákonníka, pričom predmetom Kúpnej zmluvy má byť predaj Dažďovej kanalizácie, a
 - (2) Návrh Kúpnej zmluvy je ten, ktorý je pripojený k Zmluve ako príloha 1 (*Návrh Kúpnej zmluvy*).

2.2 Zmeny Návrhu Kúpnej zmluvy

Strany sa týmto dohodli, že zmena Návrhu Kúpnej zmluvy je možná len v dôsledku:

- (a) zmeny všeobecne záväzných právnych predpisov alebo technických noriem vzťahujúcich sa na príslušnú Kúpnu zmluvu (napr. zmena čísla právneho predpisu a pod.),
- (b) zmeny údajov vzťahujúcich sa k Dažďovej kanalizácii (zakreslenie v katastrálnych mapách, geometrických plánoch podľa skutočného porealizačného vyhotovenia Dažďovej kanalizácie, a pod.),
- (c) zmeny a spresnenia údajov, ktorých obsah je nezávislý od vôle Strán (napr. čísla bankových účtov a pod.),
- (d) v dôsledku zmeny v identifikačných údajoch Strán (napr. zmena obchodného mena, sídla, oprávneného zástupu, postúpenie práv a povinností Budúceho kupujúceho vyplývajúcich zo Zmluvy na tretiu osobu a pod.),
- (e) opravy zjavných chýb v písaní a počítaní (napr. odkazy na iné ustanovenia článkov, odsekov a pod.),
- (f) dohody Strán o spôsobe splácania Kúpnej ceny, t.j. návrhu splátkového kalendára (mesačné, ročné splátky atď.), alebo
- (g) zmeny Kúpnej ceny na základe písomnej dohody Strán a/alebo v dôsledku výsledkov verejného obstarávania, ktoré sa uskutoční na podnet Budúceho predávajúceho za účelom vybudovania Dažďovej kanalizácie v súlade so Zákomom o VO.

2.3 Podmienky uzatvorenia Kúpnej zmluvy

- (a) Budúci kupujúci sa zaväzuje, že do dvadsiatich (20) Pracovných dní odo dňa doručenia Výzvy uzatvorí s Budúcim predávajúcim Kúpnu zmluvu.
- (b) Budúci predávajúci je oprávnený zaslať Výzvu Budúcemu kupujúcemu najskôr tri (3) Pracovné dni odo dňa dokončenia vybudovania Dažďovej kanalizácie, nie však skôr, ako bude prevod vlastníckeho práva schválený mestským zastupiteľstvom Budúceho kupujúceho, avšak za splnenia nasledovných podmienok:
 - (1) podpísania protokolu o odovzdaní a prevzatí Dažďovej kanalizácie medzi Budúcim predávajúcim a Dodávateľom, ktorý vybuduje Dažďovú kanalizáciu, a
 - (2) odstránenia vád a nedorobkov Dažďovej kanalizácie, ak preukázateľne vzniknú.
- (c) Budúci predávajúci sa zaväzuje zaslať spolu s Výzvou Budúcemu predávajúcemu aj šesť (6) rovnopisov Kúpnej zmluvy, v znení zhodnom s pripojeným textom Návrhu Kúpnej zmluvy resp. s textom zmeneným v súlade s odsekom 2.2 (*Zmeny Návrhu Kúpnej zmluvy*), podpísanej oprávneným zástupcom Budúceho predávajúceho.
- (d) Budúci kupujúci, ktorému budú rovnopisy Kúpnej zmluvy podľa predchádzajúceho písm. (c) doručené, sa v takomto prípade zaväzuje v lehote nasledovných piatich (5) Pracovných dní Kúpnu zmluvu riadne podpísať a zaslať štyri (4) rovnopisy Kúpnej zmluvy naspäť Budúcemu predávajúcemu. Budúci kupujúci sa zaväzuje konať následne v súlade s odsekom 3.2 (*Pozitívne záväzky Budúceho kupujúceho*).
- (e) Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností platí, že oprávnenie Budúceho predávajúceho zaslať Výzvu Budúcemu kupujúcemu je podmienené splnením podmienok uvedených v písm. (b) tohto odseku 2.3 (*Podmienky uzatvorenia Kúpnej zmluvy*).

2.4 Kúpna cena, započítanie pohľadávok a platobné podmienky

- (a) Strany sa dohodli na odplate za prevod Dažďovej kanalizácie, ktorá je považovaná za neoprávnené náklady v rámci Zmluvy o NFP predstavuje sumu vo výške 209.801,75 EUR (slovom: dvestodevät tisíc osemsto jeden eur a sedemdesiatpäť eurocentov), pričom presná špecifikácia jednotlivých častí Kúpnej ceny za jednotlivé časti Dažďovej kanalizácie tvorí prílohu 2 (*Rozpočet*) Zmluvy (ďalej len **Pohl'adávkou 1**),
- (b) Strany majú záujem uzatvoriť Zmluvu o prevode vlastníckeho práva k Projektovej dokumentácii a licenčnú zmluvu, ktorej predmetom má byť prevod vlastníckeho práva k Projektovej dokumentácii a udelenie licencie k Projektovej dokumentácii k Územnému rozhodnutiu za celkovú odplatu stanovenú na základe dohody Strán vo výške 47.001,- EUR (slovom: štyridsaťsedem tisíc jedna eur) (ďalej len **Pohl'adávkou 2**), a
- (c) za predpokladu, že bude uzatvorená Zmluva o prevode vlastníckeho práva k Projektovej dokumentácii a licenčná zmluva, Strany si týmto v zmysle § 364 Obchodného zákonníka bezpodmienečne a nedovolateľne započítavajú Pohl'adávkou 1 voči Pohl'adávkou 2, pričom Pohl'adávkou 1 zanikne k okamihu uzatvorenia Kúpnej Zmluvy v rozsahu 47.001,- EUR (slovom: štyridsaťsedem tisíc jedna eur) a Pohl'adávkou 2 zanikne v rovnakom okamihu v plnom rozsahu, a tak sa dohodnutá výška Kúpnej ceny za prevod Dažďovej kanalizácie v dôsledku vzájomného započítania Pohl'adávkou 1 a Pohl'adávkou 2 zníži na sumu

162.800,75 EUR (slovom: stošesťdesiatdva tisíc osemsto eur a sedemdesiatpäť eurocentov),

- (d) Strany sa dohodli, že Kúpnu cenu bude Budúci kupujúci splácať Budúcemu predávajúcemu v splátkach stanovených na základe dohody Strán, ktoré budú presne špecifikované v Kúpnej zmluve tak, aby celá Kúpna cena bola uhradená najneskôr do troch (3) rokov odo dňa uzatvorenia Kúpnej zmluvy, a
- (e) výšku Kúpnej ceny je možné meniť len v súlade s podmienkami uvedenými v odseku 2.2 (*Zmeny Návrhu Kúpnej zmluvy*).

3. ZÁVÄZKY A SANKCIE

3.1 Pozitívne záväzky Budúceho predávajúceho

Budúci predávajúci sa zaväzuje:

- (a) poskytnúť Budúcemu kupujúcemu primeranú súčinnosť pri uskutočňovaní úkonov súvisiacich so Zmluvou a/alebo s Kúpnu zmluvou, a
- (b) postupovať v súlade s ustanoveniami bodu (b) a (c) odseku 2.3 (*Podmienky uzatvorenia Kúpnej Zmluvy*).

3.2 Pozitívne záväzky Budúceho kupujúceho

- (a) poskytnúť Budúcemu predávajúcemu primeranú súčinnosť pri uskutočňovaní úkonov súvisiacich so Zmluvou a/alebo s Kúpnu zmluvou,
- (b) Budúci kupujúci sa zaväzuje riadne a včas splatiť celú Kúpnu cenu v pravidelných mesačných splátkach stanovených na základe dohody Strán presne špecifikovaných v Kúpnej zmluve, a to bezhotovostným prevodom na Účet Budúceho predávajúceho, tak, aby bola celá Kúpna cena uhradená najneskôr do troch (3) rokov odo dňa uzatvorenia Kúpnej zmluvy na Účet Predávajúceho. Za splnenie/uhradenie Kúpnej ceny sa považuje deň pripísania celej Kúpnej ceny v zmysle stanovených splátok a termínov podľa Kúpnej zmluvy na Účet Predávajúceho.

3.3 Sankcie

- (a) V prípade, ak nedôjde:
 - (1) najneskôr do dvadsiatich (20) Pracovných dní odo dňa doručenia Výzvy k uzatvoreniu Kúpnej zmluvy, a to z dôvodu na strane inej ako Budúceho predávajúceho,
 - (2) do desiatich (10) Pracovných dní od dňa splnenia podmienok na zaplatenie príslušnej časti Kúpnej ceny v súlade s odsekom 3.2 (*Pozitívne záväzky Budúceho kupujúceho*), k zaplateniu tejto časti Kúpnej ceny na Účet Budúceho predávajúceho, a to z dôvodov na strane Budúceho kupujúceho,

Budúci predávajúci je oprávnený uplatniť si u Budúceho kupujúceho nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 1.000,- EUR (slovom: tisíc eur), pričom Budúci kupujúci sa

zaväzuje zmluvnú pokutu zaplatiť do piatich (5) Pracovných dní odo dňa doručenia písomnej výzvy Budúceho predávajúceho Budúcemu kupujúcemu na jej zaplataenie. Strany sa dohodli, že zmluvná pokuta za porušenie povinnosti v zmysle bodu (2) písm. (a) tohto odseku 3.3 (*Sankcie*) sa nebude aplikovať v prípade, ak si Budúci predávajúci uplatnil zmluvnú pokutu podľa bodu (2) písm. (a) odseku 5.5 (*Sankcie*) Kúpnej zmluvy.

(b) V prípade, ak:

- (1) nedôjde najneskôr do dvadsiaticich (20) Pracovných dní odo dňa doručenia Výzvy k uzatvoreniu Kúpnej zmluvy napriek Výzve doručenej Budúcemu kupujúcemu, z dôvodu na strane Budúceho predávajúceho, alebo
- (2) do desiatich (10) Pracovných dní od dňa splnenia podmienok na zaplataenie príslušnej Kúpnej ceny v súlade s odsekom 3.2 (*Pozitívne záväzky Budúceho kupujúceho*) k zaplataeniu Kúpnej ceny na Účet Budúceho predávajúceho, z dôvodu na strane Budúceho predávajúceho,

Budúci kupujúci je oprávnený uplatniť si u Budúceho predávajúceho nárok na zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 1.000,- EUR (slovom: tisíc eur), pričom Budúci predávajúci sa zaväzuje zmluvnú pokutu zaplatiť do piatich (5) Pracovných dní odo dňa doručenia písomnej výzvy Budúceho kupujúceho Budúcemu predávajúcemu na jej zaplataenie.

(c) Strany vyhlasujú, že výšku zmluvnej pokuty podľa písm. (a) a (b) tohto odseku 3.3 (*Sankcie*) považujú za primeranú zabezpečeným záväzkom. V prípade vzniku nároku na zaplataenie zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok príslušnej Strany na náhradu škody, a to aj vo výške prevyšujúcej dohodnutú zmluvnú pokutu.

4. PLATNOSŤ A ÚČINNOSŤ ZMLUVY

4.1 Platnosť a účinnosť Zmluvy

- (a) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle príslušných právnych predpisov.
- (b) Strany sa dohodli, že Zmluvu nie je možné ukončiť výpoveďou.

4.2 Odstúpenie od Zmluvy

- (a) Budúci predávajúci je oprávnený od Zmluvy odstúpiť (pričom podpisy na takom odstúpení musia byť notársky osvedčené), ak:
 - (1) ktorékoľvek z vyhlásení a ubezpečení Budúceho kupujúceho uvedených v odseku 5.2 (*Vyhlásenia a ubezpečenia Budúceho kupujúceho*), sa ukáže nepravdivé, neúplné, skreslené alebo zavádzajúce,
 - (2) pred dňom uzatvorenia Kúpnej zmluvy a následného prevodu vlastníckeho práva k Dažďovej kanalizácii bude Budúci kupujúci ako dlžník alebo povinný účastníkom ozdravného režimu, nútenej správy ani exekučného konania, konania o výkon súdneho, rozhodcovského alebo správneho rozhodnutia,

- (3) Budúci kupujúci poruší ktorýkoľvek zo svojich záväzkov uvedených v odseku 2.3 (*Podmienky uzatvorenia Kúpnej zmluvy*) Zmluvy alebo v odseku 3.2 (*Pozitívne záväzky Budúceho kupujúceho*),
 - (4) nedôjde najneskôr do dvadsiatich (20) Pracovných dní odo dňa doručenia Výzvy k uzatvoreniu Kúpnej zmluvy, a to z dôvodu na strane Budúceho kupujúceho,
 - (5) nedôjde do desiatich (10) Pracovných dní od dňa splnenia podmienok na zaplatenie Kúpnej ceny v súlade s odsekom 3.2 (*Pozitívne záväzky Budúceho kupujúceho*) Zmluvy k zaplateniu celej Kúpnej ceny na Účet Budúceho predávajúceho, z dôvodu na strane Budúceho kupujúceho,
 - (6) Zmluva o NFP nenadobudne platnosť a účinnosť do 31. decembra 2014, alebo
 - (7) Budúci kupujúci nezíska NFP do 31. decembra 2014.
- (b) Budúci kupujúci je oprávnený od Zmluvy odstúpiť (pričom podpisy na takom odstúpení musia byť notársky osvedčené), ak:
- (1) ktorékoľvek z vyhlásení a ubezpečení Budúceho predávajúceho uvedených v odseku 5.1 (*Vyhlásenia a ubezpečenia Budúceho predávajúceho*) Zmluvy, sa ukáže nepravdivé, neúplné, skreslené, alebo zavádzajúce,
 - (2) Budúci predávajúci neuzatvorí Zmluvu o NFP a nebude mu poskytnutý NFP,
 - (3) pred dňom uzatvorenia Kúpnej zmluvy a následného prevodu vlastníckeho práva k Dažďovej kanalizácii na Budúceho kupujúceho, bol vyhlásený konkurz na Budúceho predávajúceho alebo povolená reštrukturalizácia Budúceho predávajúceho alebo Budúci predávajúci preukázateľne spĺňa podmienky na vyhlásenie konkurzu alebo povolenie reštrukturalizácie alebo Budúci predávajúci vstúpil do likvidácie,
 - (4) nedôjde najneskôr do dvadsiatich (20) Pracovných dní odo dňa doručenia Výzvy k uzatvoreniu Kúpnej zmluvy, a to z dôvodu na strane Budúceho predávajúceho,
 - (5) Zmluva o NFP nenadobudne platnosť a účinnosť do 31. decembra 2014, alebo
 - (6) Budúci kupujúci nezíska NFP do 31. decembra 2014.
- (c) Strany sa dohodli, že odstúpením od Zmluvy ktorejkoľvek zo Strán, zaniká platnosť a účinnosť Zmluvy.

4.3 Náhrada škody

Odstúpením od Zmluvy nezaniká nárok príslušnej Strany na náhradu škody, ktorá bola spôsobená druhou Stranou porušením jej povinností zo Zmluvy a ani nárok príslušnej Strany na zaplatenie zmluvnej pokuty v zmysle Zmluvy.

5. VYHLÁSENIA A UBEZPEČENIA

5.1 Vyhlásenia a ubezpečenia Budúceho predávajúceho

Budúci predávajúci vyhlasuje skutočnosť a ubezpečuje Budúceho kupujúceho, že:

-
- (a) je osobou oprávnenou platne uzatvoriť Zmluvu a Budúce zmluvy, uplatňovať svoje práva a plniť svoje záväzky vyplývajúce zo Zmluvy a Budúcich zmlúv,
 - (b) uzatvorenie Zmluvy Budúcim predávajúcim ani plnenie jeho záväzkov z nej vyplývajúcich nebude mať za následok porušenie všeobecne záväzného právneho predpisu, rozhodnutia orgánu verejnej správy, jeho vnútorného predpisu a ani zmlúv, ktorými je viazaný.

5.2 Vyhlásenia a ubezpečenia Budúceho kupujúceho

Budúci kupujúci vyhlasuje skutočnosti a ubezpečuje Budúceho predávajúceho, že:

- (a) je osobou oprávnenou platne uzatvoriť Zmluvu a Kúpnu zmluvu, uplatňovať svoje práva a plniť svoje záväzky vyplývajúce zo Zmluvy a Kúpnej zmluvy, a
- (b) uzatvorenie Zmluvy Budúcim kupujúcim ani plnenie jeho záväzkov z nej vyplývajúcich nebude mať za následok porušenie všeobecne záväzného právneho predpisu, rozhodnutia orgánu verejnej správy, jeho vnútorného predpisu a ani zmlúv, ktorými je viazaný.

5.3 Opakovanie vyhlásení a ubezpečení

- (a) Všetky vyhlásenia a ubezpečenia uvedené vyššie v odseku 5.1 (*Vyhlásenia a ubezpečenia Budúceho predávajúceho*) a 5.2 (*Vyhlásenia a ubezpečenia Budúceho kupujúceho*) sa budú považovať za zopakované v deň zaslania Výzvy Budúcemu kupujúcemu a v deň uzatvorenia Kúpnej zmluvy.
- (b) Strany sú si vedomé skutočnosti, že uzatvorili Zmluvu v dôvere v tieto vyhlásenia a ubezpečenia a že by Zmluvu v prípade nepravdivosti, nepresnosti, neúplnosti alebo zavádzajúceho charakteru týchto vyhlásení a ubezpečení neuzatvorili.
- (c) Budúci kupujúci sa zaväzuje zabezpečiť pravdivosť, úplnosť, nemennosť a správnosť všetkých vyhlásení Budúceho kupujúceho uvedených v odseku 5.2 (*Vyhlásenia a ubezpečenia Budúceho kupujúceho*) Zmluvy.

6. DÔVERNOSŤ INFORMÁCIÍ

6.1 Dôvernosť informácií

- (a) Každá Strana sa zaväzuje, že kedykoľvek po nadobudnutí účinnosti tejto Zmluvy bez predchádzajúceho súhlasu druhej Strany nevyužije, neposkytne ani neoznami akejkolvek tretej osobe akékoľvek informácie, poskytnuté druhej Strane v súvislosti s plnením tejto Zmluvy, označené druhou Stranou ako dôverné (ďalej len **Dôverné informácie**), s výnimkou svojich splnomocnených zástupcov, právnikov, audítorov, profesionálnych poradcov, financujúcej banky, alebo v súlade so zákonom alebo požiadavkou správneho alebo regulačného orgánu, žiadne informácie o obchodných vzťahoch s druhou Stranou, a že uchová v tajnosti všetky technické, obchodné alebo iné informácie, ktoré prípadne získa, alebo ktoré sa v budúcnosti dozvie od druhej Strany, a to vrátane informácií týkajúcich sa podnikateľskej činnosti alebo iných záležitostí druhej Strany.

- (b) Každá zo Strán vynaloží primerané úsilie, aby zabránila zverejneniu alebo vyzradeniu akýchkoľvek dôverných informácií o vyššie uvedených záležitostiach.

7. DORUČOVANIE PÍSOMNOSTÍ

7.1 Doručovanie písomností

- (a) Výzva, všetky oznámenia a žiadosti podľa Zmluvy, ak budú urobené v písomnej forme, budú doručené osobne, kuriérom, faxom alebo doporučenou poštou.
- (b) Takéto písomné oznámenia, žiadosti a zasielané dokumenty sa budú považovať za doručené:
- (1) momentom odovzdania na takejto adrese alebo momentom odmietnutia prevzatia (v prípade osobného doručenia a doručenia kuriérom),
 - (2) uplynutím piateho (5.) kalendárneho dňa od ich odoslania (v prípade doručovania doporučenou poštou) bez ohľadu na to, či ich adresát prevzal, a to aj vtedy, ak sa adresát o ich obsahu nezozvedel, alebo
 - (3) momentom, kedy faxový prístroj odosielateľa vytlačil potvrdenie o odoslaní celej správy na faxové číslo príjemcu (v prípade doručovania faxom).
- (c) Oznámenia, žiadosti a dokumenty doručené v Pracovný deň v čase mimo bežnej pracovnej doby (8:00 až 17:00) budú považované za doručené nasledujúci Pracovný deň.
- (d) Písomné oznámenia, žiadosti a dokumenty, ktoré majú byť druhej Strane doručené, ako i iná komunikácia v zmysle Zmluvy budú, pokiaľ Strana neoznámila druhej Strane iné kontaktné údaje písomným oznámením minimálne pätnásť (15) kalendárnych dní vopred, takejto Strane doručované na nasledovné kontaktné miesta:

Budúci predávajúci:

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

adresa:

Prešovská 48, 826 46 Bratislava, Slovenská republika

do rúk:

Ing. Zuzana Čepcová, PhD.

tel:

e-mail:

fax:

Budúci kupujúci:

Mesto Modra

adresa:

Mestský úrad mesta Modry, Dukelská 38, 900 01 Modra, Slovenská republika

do rúk:

Ing. arch. Hana Hlubočká, primátorka mesta

tel:

e-mail:

- (e) Oznámenia, žiadosti a dokumenty, doručované podľa Zmluvy budú v slovenskom jazyku.

8. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

8.1 Jazyk a rovnopisy

- (a) Zmluva sa vyhotovuje v slovenskom jazyku. V prípade akéhokoľvek prekladu zo slovenského jazyka do akéhokoľvek iného jazyka zostáva verzia Zmluvy v slovenskom jazyku rozhodujúca.
- (b) Zmluva sa vyhotovuje v šiestich (6) rovnopisoch. Budúci kupujúci dostane dva (2) rovnopisy a Budúci predávajúci dostane štyri (4) rovnopisy.

8.2 Dodatky a postupiteľnosť

- (a) Zmluva sa môže v akomkoľvek rozsahu meniť výlučne na základe písomných dodatkov k nej podpísaných oboma Stranami.
- (b) Strany majú právo postúpiť/previesť svoje práva/pohľadávky/záväzky vyplývajúce zo Zmluvy na tretiu osobu výlučne so súhlasom druhej Strany.

8.3 Rozhodné právo a oddeliteľnosť

- (a) Zmluva a jej výklad sa riadi právnymi predpismi Slovenskej republiky, primárne ustanoveniami Obchodného zákonníka. Strany sa dohodli, že na záväzkový vzťah založený touto zmluvou nebudú aplikovať ustanovenie § 292 ods. 5 Obchodného zákonníka.
- (b) V prípade rozporu medzi ustanoveniami Zmluvy a dispozitívnymi ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov, platia ustanovenia Zmluvy.
- (c) Ak je, alebo sa stane niektoré z ustanovení Zmluvy v akomkoľvek ohľade protiprávnym, neplatným alebo nevykonateľným, nebude tým dotknutá ani oslabená zákonnosť, platnosť či vykonateľnosť zostávajúcich ustanovení Zmluvy, okrem prípadov, ak je z dôvodu dôležitosti povahy alebo inej okolnosti týkajúcej sa takého neplatného ustanovenia zrejmé, že dané ustanovenie nemôže byť oddelené od ostatných príslušných ustanovení. Strany sa zaväzujú zabezpečiť uskutočnenie všetkých krokov, ktoré budú potrebné na to, aby bolo dohodnuté ustanovenie s podobným účinkom, ktoré neplatné ustanovenie tejto Zmluvy v súlade s príslušným právnym predpisom nahradí.

8.4 Riešenie Sporov

- (a) Akékoľvek Spory bude riešiť príslušný slovenský súd.
- (b) Strany potvrdzujú a súhlasia, že príslušný slovenský súd je najvhodnejší a najvýhodnejší na riešenie Sporov a zaväzujú sa nespochybníť jeho právomoc.

8.5 Dodatočné ubezpečenie

Každá Strana potvrdzuje druhej Strane, že:

- (a) konzultovala, alebo mala možnosť konzultovať obsah, význam a dôsledky každého ustanovenia Zmluvy, vrátane svojich účtovných a právnych poradcov, ktorých

považovala za vhodných, a

- (b) uzatvorila Zmluvu s plným pochopením jej podmienok a že ktorákoľvek Strana v rámci rokovanií o Zmluve ani pri jej uzatvorení neprevzala na seba akýkoľvek fiduciárny ani iný implicitný záväzok navzájom, ani voči tretej osobe.

8.6 Záverečné vyhlásenie

Strany vyhlasujú, že si text Zmluvy pozorne prečítali, jeho obsahu porozumeli a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, bez akýchkoľvek omylov, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi, ktoré k nej pripájajú.

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

ako Budúci predávajúci



Meno: Ing. Radoslav Jakab
Funkcia: predseda predstavenstva



Meno: Ing. František Sobota

Funkcia: člen predstavenstva



SPOLČNOSŤ a.s.
29, Pražská 48

Mesto Modra

ako Budúci kupujúci

Meno: Ing. arch. Hana Hlubocká
Funkcia: primátorka mesta²